

MALLETTE

Société de
comptables professionnels agréés

Conseil des Montagnais de Natashquan

États financiers terminé le 31 mars 2017



Conseil des Montagnais de Natashquan

TABLE DES MATIÈRES DU RAPPORT FINANCIER

Pour l'exercice terminé le 31 mars 2016

PARTIE 1 – INFORMATIONS PUBLIÉES SUR INTERNET

Déclaration de la direction sur la responsabilité des états financiers	1
Conseil des Montagnais de Natashquan – États financiers audités	2
Rapport de mission d'examen sur le tableau de rémunérations et dépenses du chef et des conseillers	3
Tableau de rémunération et dépenses du chef et des conseillers	3

PARTIE 2 – INFORMATIONS NON PUBLIÉES SUR INTERNET

Tableaux des produits et des charges	4	
Fonds d'habitations du Conseil des Montagnais de Natashquan	5	} NON INCLUS
États financiers audités	5	
Rapport programmes antérieurs à 1997	5	
Rapport programmes postérieurs à 1996	5	
Rapport de mission d'examen sur le tableau de rémunérations et dépenses des cadres supérieurs non élus	6	
Tableau de rémunération et dépenses des cadres supérieurs non élus	6	
État de la réserve des biens mobiliers	7	
Lettre de recommandations de l'auditeur à la direction	8	

DÉCLARATION DE LA DIRECTION SUR LA RESPONSABILITÉ DES ÉTATS FINANCIERS

Les états financiers ci-joints, au 31 mars 2017, du **CONSEIL DES MONTAGNAIS DE NATASHQUAN** sont sous la responsabilité de la direction et ont été approuvés par le Conseil.

Les états financiers ont été préparés par la direction conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public prescrites pour les gouvernements telles que recommandées par le Conseil sur la comptabilité dans le secteur public de l'Institut Canadien des Comptables Professionnels Agréés et ainsi, ils incluent des montants qui sont les meilleurs estimés et selon le jugement de la direction.

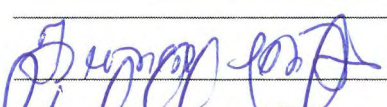
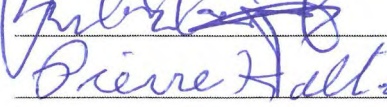

La direction est responsable de l'intégrité et de l'objectivité de ces états et de mettre en place et de maintenir un système de contrôles internes afin de fournir une assurance raisonnable qu'une information financière fiable est produite.

Le Conseil est responsable de s'assurer que la haute direction assume ses responsabilités à l'égard des rapports financiers et des contrôles internes et est responsable ultimement de l'examen et de l'approbation des états financiers.

Le Conseil rencontre périodiquement la haute direction ainsi que les auditeurs externes, afin de discuter des contrôles internes exercés sur le processus de rapports financiers, des problématiques en lien avec l'audit des rapports financiers, de s'assurer que chaque partie s'acquitte correctement de leurs responsabilités, et d'examiner les états financiers et le rapport de l'auditeur externe.

Les auditeurs externes, Mallette S.E.N.C.R.L., effectuent un audit indépendant, conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada et expriment leur opinion sur les états financiers. Les auditeurs ont pleinement et librement accès à la direction financière du **CONSEIL DES MONTAGNAIS DE NATASHQUAN** et les rencontrent lorsque nécessaire.

Pour le **CONSEIL DES MONTAGNAIS DE NATASHQUAN** :

_____, chef
_____, conseiller
_____, conseiller
_____, conseiller
_____, conseiller

Le 19 juillet 2017

MALLETTE

Société de
comptables professionnels agréés

**Conseil des Montagnais de
Natashquan**

États financiers
Au 31 mars 2017

Accompagnés du rapport de l'auditeur indépendant

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Aux membres du
Conseil des Montagnais de Natashquan,

Nous avons effectué l'audit des états financiers ci-joints du **CONSEIL DES MONTAGNAIS DE NATASHQUAN**, qui comprennent l'état de la situation financière au 31 mars 2017, et les états des résultats et l'excédent accumulé, de la variation des actifs financiers nets et des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

Responsabilité de la direction pour les états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité de l'auditeur

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en oeuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Opinion

À notre avis, les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière du Conseil des Montagnais de Natashquan au 31 mars 2017, ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public.

Observations

Sans pour autant modifier notre opinion, nous attirons l'attention sur le fait que le Conseil des Montagnais de Natashquan inclut dans ces états financiers certaines informations financières qui ne sont pas exigées selon les normes comptables canadiennes pour le secteur public. Ces informations sont présentées conformément au modèle prescrit par les AADNC et visent à permettre au Conseil des Montagnais de Natashquan de se conformer aux exigences mentionnées dans le Manuel des rapports de clôture de période pour les premières nations.

Le budget a été préparé par le Conseil sur la base d'hypothèses comptables et financières; conséquemment, nous n'exprimons pas d'opinion sur ce budget.

Autre point

Les états financiers du Conseil pour l'exercice terminé le 31 mars 2016 ont été audités par un autre auditeur qui a exprimé une opinion non modifiée sur ces états en date du 19 janvier 2017.

Mallette S.E.N.C.R.L. ¹

Mallette S.E.N.C.R.L.
Société de comptables professionnels agréés

Saint-Félicien, Canada
Le 19 juillet 2017

¹ CPA auditeur, CA, permis de comptabilité publique n° A114832

Conseil des Montagnais de Natashquan

ÉTAT DES RÉSULTATS ET L'EXCÉDENT ACCUMULÉ

Pour l'exercice terminé le 31 mars

2017

2016

	Budget	Total	Total
PRODUITS			
Affaires Autochtones et Nord Canada (AADNC)			
Contributions fixes (note 21)	4 922 169 \$	5 579 336 \$	4 852 686 \$
Contributions préétablies (note 21)	6 917 889	9 096 988	6 363 149
Subvention (note 21)	573 793	550 456	573 793
AADNC - (Surplus récupérable) déficit admissible	-	(307 181)	4 385
Centre Local de Développement (CLD)	-	-	5 000
Commission Locale des Premières Nations (CLPN)	273 079	65 670	302 862
Commission de la santé et des services sociaux des Premières Nations du Québec et Labrador (CSSSPNQL)	-	40 520	83 339
Fédération québécoise pour le saumon atlantique (FQSA)	-	529 479	-
Institut Tshakapesh	215 000	1 192 637	418 723
Institut Tshakapesh - (Surplus récupérable)	-	-	(54 137)
Ministère du transport du Québec (MTQ)	350 000	421 609	287 174
Pêches et Océans Canada (MPO)	-	315 000	65 000
Québec en forme	-	20 866	53 000
Redevances Hydro-Québec	-	1 977 676	-
Regroupement Petapan	599 215	587 516	599 215
Revenus Salaire et employabilité	-	77 850	-
Revenus de location	680 832	529 153	630 911
Revenus - Pourvoirie Hipou	407 900	298 163	407 353
Revenus d'intérêts	-	2 608	2 164
Revenus de gestion	302 000	580 907	283 577
Revenus de gestion d'une société liée	-	300 000	-
Santé Canada - Contributions globales	1 000 000	1 380 082	1 304 682
Santé Canada - Contributions préétablies	2 000 000	2 693 246	2 504 757
Santé Canada - (Surplus récupérable)	-	(112 995)	(14 891)
Secrétariat aux affaires autochtones (SAA)	48 600	44 948	139 427
Société Ishkuteu	-	858 327	1 100 136
Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL)	-	296 364	143 107
Société des entreprises Innues d'Ekuanitshit (SEIE)	200 000	123 852	203 031
Ventes de crabes	1 500 000	2 384 471	1 707 213
Ventes de services	873 732	1 015 649	1 267 741
Revenus reportés - exercice précédent	-	978 319	825 547
Revenus reportés - exercice courant	-	(2 513 496)	(535 384)
Quote-part des résultats de participations dans des entreprises commerciales à la valeur de consolidation	400 000	598 378	404 718
Affectation des revenus de sociétés liées	-	-	89 080
	21 264 209 \$	29 606 398 \$	24 017 358 \$

Conseil des Montagnais de Natashquan

ÉTAT DES RÉSULTATS ET L'EXCÉDENT ACCUMULÉ (suite)

Pour l'exercice terminé le 31 mars

2017

2016

	Budget	Total	Total
CHARGES (note 22)			
Administration	1 460 867 \$	2 132 968 \$	2 384 367 \$
Fonctionnement et entretien	657 186	925 268	1 084 877
Développement économique	162 303	279 201	230 242
Développement social	1 570 060	1 535 597	1 626 134
Services sociaux (incluant AAPE)	2 129 947	1 741 742	2 425 057
Éducation	3 090 454	3 938 741	3 737 776
Gestion des immobilisations	4 951 300	1 703 266	952 889
Habitation	666 996	897 566	943 110
Négociations	822 815	737 521	627 776
Projets communautaires et de culture autochtone	959 805	5 044 379	2 598 256
Centre de santé Tshukunimu Kanani	3 000 000	3 869 084	4 107 084
Pêcheries Nutashkuan	850 000	1 296 441	947 970
Pourvoirie Hipou	397 356	451 469	394 025
Amortissement des immobilisations corporelles	-	1 741 645	1 549 494
	20 719 089	26 294 888	23 609 057
EXCÉDENT DES PRODUITS SUR LES CHARGES	545 120	3 311 510	408 301
EXCÉDENT ACCUMULÉ, début de l'exercice		40 233 349	40 704 192
		43 544 859	41 112 493
AJUSTEMENT DE L'EXERCICE PRÉCÉDENT(note 14)		(153 960)	(690 214)
VARIATION DE L'EXCÉDENT RÉSERVÉ		127 087	(188 930)
EXCÉDENT ACCUMULÉ, fin de l'exercice		43 517 986 \$	40 233 349 \$

Conseil des Montagnais de Natashquan

ÉTAT DE LA VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS

Pour l'exercice terminé le 31 mars

	2017		2016
	Budget	Total	Total
Excédent des produits sur les charges	545 120	3 311 510	408 301
Ajustement de l'exercice précédent (note 14)	-	(153 960)	(690 214)
	545 120	3 157 550	(281 913)
IMMOBILISATIONS CORPORELLES			
Acquisition d'immobilisations corporelles	-	(7 564 334)	(8 543 553)
Amortissement des immobilisations corporelles	-	1 741 645	1 549 494
Cession d'immobilisations corporelles	-	-	11 312
Variation de l'excédent réservé	-	127 087	(188 930)
	-	(5 695 602)	(7 171 677)
Diminution des charges payées d'avance	-	(68 640)	252 438
VARIATION DES ACTIFS (PASSIFS) FINANCIERS NETS	545 120	(2 606 692)	(7 201 152)
ACTIFS (PASSIFS) FINANCIERS NETS, début de l'exercice		(1 294 300)	5 906 852
PASSIFS FINANCIERS NETS, fin de l'exercice	545 120	(3 900 992)	(1 294 300)

Conseil des Montagnais de Natashquan

ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE

Pour l'exercice terminé le 31 mars

2017

2016

ACTIFS FINANCIERS

Trésorerie et équivalents de trésorerie (note 3)	590 338 \$	200 759 \$
Trésorerie visée par une affectation d'origine interne	1 509 036	25 000
Fonds en fiducie du gouvernement fédéral (note 4)	41 610	40 003
Créances (note 5)	6 472 408	2 802 341
Participations dans des entreprises commerciales à la valeur de consolidation (note 6)	7 968 718	8 280 340
	16 582 110	11 348 443

PASSIFS FINANCIERS

Facilités de crédit (note 7)	- \$	500 000 \$
Dettes de fonctionnement (note 8)	6 826 486	4 703 039
Surplus récupérables (déficit admissible) (note 9)	293 849	206 929
Financement en cours (note 10)	1 249 982	-
Revenus reportés (note 11)	2 703 507	842 590
Dette à long terme (note 12)	9 409 278	6 390 185
	20 483 102	12 642 743

PASSIFS FINANCIERS NETS

(3 900 992) \$

(1 294 300) \$

ACTIFS NON FINANCIERS

Charges payées d'avance	68 640 \$	- \$
Immobilisations corporelles (note 13)	47 350 338	41 527 649
	47 418 978	41 527 649

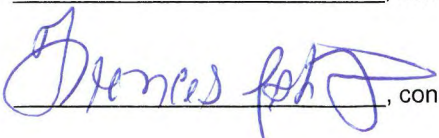
EXCÉDENT ACCUMULÉ

43 517 986 \$

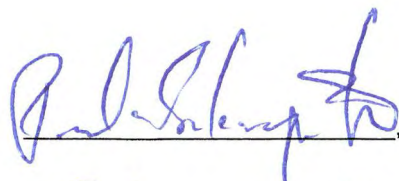
40 233 349 \$


Pour le **CONSEIL DES MONTAGNAIS DE NATASHQUAN** :

_____, chef

 _____, conseiller

_____, conseiller

 _____, conseiller

 _____, conseiller

Conseil des Montagnais de Natashquan

ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE

Pour l'exercice terminé le 31 mars

2017

2016

ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT

Excédent des produits sur les charges	3 311 510 \$	408 301 \$
Éléments sans effet sur la trésorerie		
Amortissement des immobilisations corporelles	1 741 645	1 549 494
Perte sur cession d'immobilisations corporelles	-	3 311
Quote-part des résultats des placements dans des entreprises commerciales à la valeur de consolidation	(598 378)	(404 718)
Ajustements de l'exercice précédent	(153 960)	(690 214)
Variation de l'excédent réservé	127 087	(188 930)
	4 427 904	677 244

Variation nette des éléments hors caisse liés au fonctionnement

Créances	(3 725 202)	52 830
Charges payées d'avance	(68 640)	252 438
Dettes de fonctionnement	378 120	2 668 779
Financement en cours	1 249 982	-
Surplus récupérables (déficit admissible)	86 920	(12 642)
Revenus reportés	1 860 917	246 722
	4 210 001	3 885 371

ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT

Encaissement de participations dans des entreprises commerciales à la valeur de consolidation	910 000	1 030 000
Acquisition d'immobilisations corporelles	(5 819 007)	(8 543 553)
Produit de la cession d'immobilisations corporelles	-	8 000
	(4 909 007)	(7 505 553)

ACTIVITÉS DE FINANCEMENT

Variation des facilités de crédit	(500 000)	400 000
Variation du fonds en fiducie du gouvernement fédéral	(1 607)	-
Obtention de financement supplémentaire	7 477 851	3 900 000
Remboursement de la dette à long terme	(4 403 623)	(518 903)
	2 572 621	3 781 097

AUGMENTATION DE LA TRÉSORERIE ET DES ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE

	1 873 615	160 915
Encaisse, début de l'exercice	225 759	64 844
Encaisse, fin de l'exercice	2 099 374 \$	225 759 \$

ACTIVITÉS N'ENTRAÎNANT PAS DE MOUVEMENT DE TRÉSORERIE ET D'ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE :

Sommes dues sur des acquisitions d'immobilisations corporelles incluses dans les dettes d'exploitation	1 745 327 \$	- \$
Dette à long terme remboursée par la diminution de la créance du SAA	55 135 \$	51 275 \$

Conseil des Montagnais de Natashquan

NOTES COMPLÉMENTAIRES

Au 31 mars 2017

1. STATUTS CONSTITUTIFS ET NATURE DES ACTIVITÉS

Le Conseil des Montagnais de Natashquan est un gouvernement local composé d'un chef et de quatre conseillers, lesquels sont choisis par voie d'élection populaire et dont le mandat consiste à administrer les affaires de la réserve. Depuis novembre 2014, une ressource spécialisée accompagne le Conseil dans la gestion des affaires de la réserve et dans l'élaboration du plan d'action de gestion.

2. PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES

Base de présentation des états financiers

Les états financiers de l'entité ont été établis conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public.

Utilisation d'estimations

La préparation d'états financiers conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public exige que la direction ait recours à des estimations et à des hypothèses qui ont une incidence sur les montants de l'actif et du passif comptabilisés et sur la présentation des éléments d'actif et de passif éventuels à la date des états financiers, ainsi que sur les montants comptabilisés à titre de produits et de charges au cours de l'exercice. Les résultats réels pourraient différer des résultats estimatifs.

Les principales estimations comprennent la provision pour créances douteuses et la durée d'utilité des immobilisations.

Comptabilisation des produits

Les revenus sont constatés dans l'exercice au cours duquel ont eu lieu les opérations ou les faits qui en découlent. Tous les revenus sont constatés selon la méthode de la comptabilité d'exercice, sauf si les montants comptabilisés ne peuvent être déterminés avec un degré de certitude raisonnable ou s'il est à peu près impossible de les estimer.

Les paiements de transfert sont considérés comme des revenus lorsque le transfert est autorisé et que les éventuels critères d'admissibilité sont respectés, sauf dans le cas où les stipulations du transfert donnent lieu à une obligation qui correspond à la définition d'un passif. Les paiements de transfert sont constatés comme des revenus reportés si les stipulations du transfert donnent lieu à un passif. Les revenus de transfert sont constatés dans l'état des résultats si les passifs sont réglés.

Les contributions provenant d'autres sources sont reportées quand on impose des restrictions à leur utilisation par le contributeur, et sont considérées comme des revenus lorsqu'elles sont utilisées aux fins prévues.

Les revenus liés aux droits ou aux services obtenus à l'avance (soit avant que ces droits aient été perçus ou que ces services aient été reçus) sont reportés et constatés une fois les droits perçus ou les services reçus.

Conseil des Montagnais de Natashquan

NOTES COMPLÉMENTAIRES

Au 31 mars 2017

2. PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES (suite)

Catégories d'actifs

Il existe deux catégories d'actifs, soit les actifs financiers et les actifs non financiers. Les actifs financiers sont ceux qui pourraient être utilisés pour s'acquitter de dettes existantes ou pour financer des activités futures. Les actifs non financiers sont des biens achetés, construits ou mis au point qui ne génèrent pas de ressources permettant de s'acquitter de dettes existantes. Cependant, il est possible d'y avoir recours pour fournir des services gouvernementaux ou dans le cadre des activités normales mais il n'est pas possible de les revendre. Les actifs non financiers comprennent les charges payées d'avance et les immobilisations corporelles.

Trésorerie et équivalents de trésorerie

La trésorerie et les équivalents de trésorerie du Conseil sont composés de l'encaisse, des dépôts en circulation, du découvert bancaire, des chèques en circulation et des placements temporaires ayant une échéance de trois mois ou moins.

Participations dans des entreprises commerciales

Toutes les entités soumises au contrôle du Conseil qui sont des entreprises commerciales correspondent à la définition d'entreprise publique. Les activités de ces entreprises sont incluses dans les états financiers selon la méthode modifiée de comptabilisation à la valeur de consolidation.

En vertu de la méthode modifiée de la comptabilisation à la valeur de consolidation, seuls les résultats nets de l'entreprise et les autres variations des capitaux propres sont comptabilisés. Aucun rajustement n'est effectué pour les conventions comptables de l'entreprise qui sont différentes de celles du Conseil.

- Placements Innus-Nutashkuan, S.E.C.
- Produits Forestiers Innus, S.E.C.

Les participations sont diminuées de toute baisse de valeur durable.

Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont comptabilisées au coût, lequel comprend les frais directement rattachés à l'acquisition, à la conception, à la construction, au développement ou à la mise en valeur ou à l'amélioration des actifs. Le coût comprend les coûts indirects imputables à l'activité de construction et de développement, ainsi que les intérêts débiteurs qui sont directement imputables à l'acquisition ou à la construction de l'immobilisation.

Le coût d'une immobilisation corporelle est réduit pour refléter la baisse de valeur lorsque la conjoncture indique qu'elle ne contribue plus à la capacité du Conseil de fournir des biens et des services ou que la valeur des avantages économiques futurs qui se rattachent à l'immobilisation corporelle est inférieure à sa valeur nette comptable. Les moins-values nettes sont passées en charges dans l'état consolidé des résultats.

Conseil des Montagnais de Natashquan

NOTES COMPLÉMENTAIRES

Au 31 mars 2017

2. PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES (suite)

Immobilisations corporelles

Les apports d'immobilisations sont comptabilisés dans les revenus à leur juste valeur à la date du don, sauf dans les cas où la juste valeur ne peut être déterminée au prix d'un effort raisonnable, l'immobilisation doit alors être comptabilisée pour une valeur symbolique. Les transferts d'immobilisations corporelles entre parties liées sont comptabilisés à la valeur comptable.

Certains actifs qui ont une valeur historique ou culturelle, notamment les œuvres d'art, les documents historiques et les artefacts historiques ou culturels, ne sont pas considérés comme des immobilisations corporelles. Les immobilisations en cours ne sont pas amorties tant qu'elles ne sont pas prêtes à être mises en service.

L'amortissement est calculé en fonction de leur durée de vie utile selon la méthode du solde dégressif aux taux annuels suivants :

Aménagement foncier	10 %
Bateaux	12,5 %
Bâtiments	4 %
Infrastructure	2,5 % et 5 %
Matériel roulant	10 % et 30 %
Mobilier et équipement	20 %

Les immobilisations corporelles acquises avant le 1er avril 1996 ne sont pas réflétées dans les immobilisations corporelles. Une valeur nominale de 1 \$ a été attribuée comme solde des immobilisations en date du 1er avril 1996 pour représenter l'ensemble des immobilisations acquises avant cette date.

Avantages sociaux futurs

Les membres admissibles du personnel du Conseil participent au Régime des bénéfices autochtones (RBA). Ce régime interemployeurs est à prestations déterminées. Puisque le Conseil ne dispose pas de suffisamment d'informations pour se conformer aux normes relatives aux régimes à prestations déterminées, la reddition de comptes du Conseil est assujettie aux normes applicables aux régimes à cotisations déterminées. Au 31 mars 2017, le régime était capitalisé à 108 % (2016 - 108,7 %).

3. TRÉSORERIE ET ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE

Réserves de remplacement et de subventions excédentaires - Habitation

Conformément aux exigences du programme de logement social de la SCHL, les fonds des réserves de remplacement et de subventions excédentaires accumulés de 1 051 637 \$ (2016 - 1 079 717 \$) inclus dans l'excédent réservé (note 15) doivent être versé dans des comptes bancaires distincts. Au 31 mars 2017, un montant de 47 968 \$ (2016 - 12 962 \$) est versé dans un compte distinct et un montant de 1 003 669 \$ (2016 - 1 066 755 \$) est manquant pour satisfaire à cette exigence.

Conseil des Montagnais de Natashquan

NOTES COMPLÉMENTAIRES

Au 31 mars 2017

4. FONDS EN FIDUCIE DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL

Le compte en fiducie provient des fonds obtenus à partir de capitaux ou de sources de revenus comme il est indiqué à l'article 62 de la Loi sur les Indiens. Ces fonds sont détenus en fiducie dans le Trésor du gouvernement du Canada. La gestion de ces fonds est principalement régie par les articles 63 à 69 de la Loi sur les Indiens.

	2017	2016
Capitaux au début	40 003 \$	40 003 \$
Intérêts	1 607	-
Capitaux à la fin	41 610 \$	40 003 \$

5. CRÉANCES

	2017	2016
Comptes à recevoir	1 037 396 \$	679 920 \$
Provision pour créances douteuses	11 460	90 038
	1 025 936	589 882
AADNC	3 625 386	645 245
Regroupement Petapan	-	40 110
Santé Canda	94 926	401 998
SAA	363 799	373 986
SCHL	138 000	-
Autres organismes publics	790 507	371 113
Taxes à la consommation	433 854	380 007
	6 472 408 \$	2 802 341 \$

Conseil des Montagnais de Natashquan

NOTES COMPLÉMENTAIRES

Au 31 mars 2017

6. PARTICIPATIONS DANS DES ENTREPRISES COMMERCIALES À LA VALEUR DE CONSOLIDATION

	Placements Innus- Nutashkuan, S.E.C.	Produits Forestiers Innus, S.E.C.	Total
Solde au 31 mars 2016	8 625 087 \$	(344 747) \$	8 280 340 \$
Quote-part des résultats	571 443 \$	26 935 \$	598 378 \$
Distributions reçues	(910 000) \$	- \$	(910 000) \$
Solde au 31 mars 2017	8 286 530 \$	(317 812) \$	7 968 718 \$
Nombre de parts en circulation	1 000	100	-
Nombre de parts détenues	1 000	51	-
Pourcentage	100 %	51 %	-

Placements Innus-Nutashkuan S.E.C., (anciennement Corporation Atik S.E.C.), détient des participations dans Construction Atik, S.E.C., société offrant des services de construction (51 %) et 9286-1020 Québec inc., société oeuvrant dans le domaine de la foresterie (51 %).

Les états financiers sommaires de Placements Innus-Nutashkuan, S.E.C. sont les suivants :

	2017	2016
Bilan		
Actif	8 446 530 \$	8 380 951 \$
Passif	(160 000) \$	(12 000) \$
Avoir des associés	8 286 530 \$	8 368 951 \$
Résultats		
Produits	705 143 \$	956 537 \$
Charges	(133 700) \$	(403 069) \$
Bénéfice net	571 443 \$	553 468 \$

Conseil des Montagnais de Natashquan

NOTES COMPLÉMENTAIRES

Au 31 mars 2017

6. PARTICIPATIONS DANS DES ENTREPRISES COMMERCIALES À LA VALEUR DE CONSOLIDATION (suite)

Produits Forestiers Innus, S.E.C. oeuvre dans le domaine de la foresterie. Ses activités principales sont l'exploitation de la ressource forestière et la formation de la main-d'oeuvre.

Les états financiers sommaires de Produits Forestiers Innus, S.E.C. sont les suivants:

	2017	2016
Bilan		
Actif	1 152 170 \$	1 291 267 \$
Passif	(1 775 332) \$	(1 967 242) \$
Déficit des associés	(623 162) \$	(675 975) \$
Résultats		
Produits	166 118 \$	82 524 \$
Charges	(113 305) \$	(140 193) \$
Bénéfice net (perte nette)	52 813 \$	(57 669) \$

7. FACILITÉS DE CRÉDIT

Le Conseil dispose d'une facilité de crédit, d'un montant autorisé de 500 000 \$, portant intérêt au taux préférentiel plus 2 % et renouvelable annuellement. La facilité de crédit est garantie par les créances et les subventions à recevoir des AADNC.

Le Conseil dispose également d'une facilité de crédit à l'exploitation, d'un montant autorisé de 750 000 \$, portant intérêt au taux préférentiel plus 0,75 % et renouvelable annuellement. Cette facilité de crédit est garantie par les créances et par un compte de trésorerie courant.

De plus, le Conseil dispose d'une facilité de crédit non rotative de 10 710 000 \$, portant intérêt au taux préférentiel plus 1,25 % ou au taux d'intérêt en vigueur au moment de l'utilisation. Trois emprunts d'un montant initial de 8 174 632 \$ ont été consentis et sont présentés dans les dettes à long terme.

Le Conseil ne doit utiliser le produits de ces prêts et autres avances consentis à même cette facilité qu'à des fins légales et légitimes conformément à une entente intervenue entre le Conseil, la Société Ishkuteu et Hydro-Québec pour des projets visés par les objets du Fonds de développement économique et communautaire aux termes de l'entente Nanemessu.

Cette facilité de crédit est garantie par des encaissements relatifs au projet Romaine-2 Hydro-Québec de l'entente Nanemessu dont les versements annuels sont déposés directement au compte de la BMO pour couvrir les remboursements selon les échéanciers.

Conseil des Montagnais de Natashquan

NOTES COMPLÉMENTAIRES

Au 31 mars 2017

8. DETTES DE FONCTIONNEMENT

	2017	2016
Comptes fournisseurs	6 224 626 \$	3 078 291 \$
Salaires, retenues à la source et contributions	600 384	456 982
Frais de financement sur emprunt temporaire	1 476	773 917
Compensation pour les foyers nourriciers	-	393 849
	6 826 486 \$	4 703 039 \$

9. SURPLUS RÉCUPÉRABLES (DÉFICIT ADMISSIBLE)

	2017	2016
AADNC	273 605 \$	192 038 \$
Santé Canada	20 244	14 891
	293 849 \$	206 929 \$

10. FINANCEMENT EN COURS

En avril 2017, l'entité a contracté un emprunt d'un montant de 1 725 000 \$ pour financer des travaux d'immobilisations réalisés d'un montant de 1 249 860 \$ au 31 mars 2017, le tout selon les modalités de crédit décrites à la note 7.

Conseil des Montagnais de Natashquan

NOTES COMPLÉMENTAIRES

Au 31 mars 2017

11. REVENUS REPORTÉS

	2017				2016	
	Solde disponible au 31 mars 2016	Ajustement lettre CEV	Finance- ment reçu au cours de l'exercice	Revenus constatés au cours de l'exercice	Total	Total
AADNC	485 023 \$	366 799 \$	5 139 825 \$	(5 015 841) \$	975 806 \$	485 023 \$
Santé Canada	85 355	-	292 000	(348 701)	28 654	85 355
CSSSPNQL	94 682	-	39 585	(134 267)	-	94 682
Société Ishkuteu	56 253	-	3 750	(35 565)	24 438	56 253
Pourvoirie Hipou	121 277	-	342 459	(298 163)	165 573	121 277
Redevances						
Hydro-Québec	-	-	1 977 676	(468 640)	1 509 036	-
	842 590 \$	366 799 \$	7 795 295 \$	(6 301 177) \$	2 703 507 \$	842 590 \$

12. DETTE À LONG TERME

	2017	2016
Emprunt, remboursable par versements mensuels de 458 \$ incluant capital et intérêts au taux de 3,75 %, remboursé au cours de l'exercice	- \$	5 391 \$
Emprunt, garanti par une hypothèque immobilière sur quatre maisons résidentielles et par les AADNC, remboursable par versements mensuels de 1 413 \$ incluant capital et intérêts au taux de 5,75 %, échéant en février 2024, renouvelable en mars 2019	102 123	112 970
Emprunt, remboursable par versements mensuels de 1 422 \$ incluant capital et intérêts au taux de 3,425 %, remboursé au cours de l'exercice	-	12 616
Emprunt, garanti par une hypothèque immobilière sur quatre maisons résidentielles et par les AADNC, remboursable par versements mensuels de 1 827 \$ incluant capital et intérêts au taux de 3,75 %, échéant en avril 2026, renouvelable en septembre 2017	164 357	180 329
À reporter	266 980 \$	311 306 \$

Conseil des Montagnais de Natashquan

NOTES COMPLÉMENTAIRES

Au 31 mars 2017

12. DETTE À LONG TERME (suite)

	2017	2016
Reporté	266 980 \$	311 306 \$
Emprunt, garanti par une hypothèque immobilière sur quatre maisons résidentielles et par les AADNC, remboursable par versements mensuels de 1 531 \$ incluant capital et intérêts au taux de 3,75 %, échéant en février 2019, renouvelable en novembre 2017	33 945	50 719
Emprunt, garanti par le SAA, remboursable par versements semestriels de 39 546 \$ incluant capital et intérêts au taux de 6,6 %, renouvelable en avril 2017	318 851	373 986
Emprunt, sans garantie, remboursable par versements mensuels en capital de 5 230 \$ plus les intérêts au taux de 6 %, échéant en décembre 2018	117 980	186 575
Emprunt, sans garantie, remboursable par versements mensuels en capital de 5 075 \$ plus les intérêts au taux de 6 %, échéant en décembre 2018	111 765	178 930
Emprunt, garanti par une hypothèque immobilière sur quatre maisons résidentielles et par les AADNC, remboursable par versements mensuels de 1 106 \$ incluant capital et intérêts au taux de 1,82 %, échéant en mai 2023, renouvelable en septembre 2019	77 383	89 136
Emprunt, garanti par une hypothèque immobilière sur six maisons résidentielles et par les AADNC, remboursable par versements mensuels de 1 106 \$ incluant capital et intérêts au taux de 1,05 %, renouvelable en avril 2020	100 780	112 928
Emprunt, garanti par une hypothèque immobilière sur six maisons résidentielles et par les AADNC, remboursable par versements mensuels de 588 \$ incluant capital et intérêts au taux de 1,14 %, échéant en mai 2026, renouvelable en juin 2021	61 426	67 632
Emprunt, garanti par une hypothèque immobilière sur quatre maisons résidentielles et par les AADNC, remboursable par versements mensuels de 638 \$ incluant capital et intérêts au taux de 1,53 %, échéant en janvier 2027, renouvelable en décembre 2017	69 864	76 403
À reporter	1 158 974 \$	1 447 615 \$

Conseil des Montagnais de Natashquan

NOTES COMPLÉMENTAIRES

Au 31 mars 2017

12. DETTE À LONG TERME (suite)

	2017	2016
Reporté	1 158 974 \$	1 447 615 \$
Emprunt, garanti par une hypothèque immobilière sur une maison résidentielle et par les AADNC, remboursable par versements mensuels de 327 \$ incluant capital et intérêts au taux de 1,67 %, échéant en avril 2026, renouvelable en juin 2018	33 050	36 394
Emprunt, garanti par une hypothèque immobilière sur trois maisons résidentielles et par les AADNC, remboursable par versements mensuels de 883 \$ incluant capital et intérêts au taux de 1,67 %, échéant en avril 2026, renouvelable en juin 2018	89 308	98 345
Emprunt, garanti par une hypothèque immobilière sur trois maisons résidentielles et par les AADNC, remboursable par versements mensuels de 828 \$ incluant capital et intérêts au taux de 1,92 %, échéant en mars 2028, renouvelable en avril 2019	98 508	106 483
Emprunt, garanti par une hypothèque immobilière sur trois maisons résidentielles et par les AADNC, remboursable par versements mensuels de 825 \$ incluant capital et intérêts au taux de 1,12 %, échéant en février 2029, renouvelable en février 2020	110 356	118 969
Emprunt, garanti par une hypothèque immobilière sur six maisons résidentielles et par les AADNC, remboursable par versements mensuels de 2 568 \$ incluant capital et intérêts au taux de 1,14 %, échéant en juillet 2034, renouvelable en juin 2021	484 503	510 857
Emprunt, garanti par une hypothèque immobilière sur deux maisons résidentielles et par les AADNC, remboursable par versements mensuels de 771 \$ incluant capital et intérêts au taux de 1,71 %, échéant en octobre 2035, renouvelable en septembre 2017	146 092	154 093
Emprunt, garanti par du matériel roulant, remboursable par versements mensuel de 1 163 \$ incluant capital et intérêts au taux de 5,45 %, échéant en mai 2017	5 315	17 429
À reporter	2 126 106 \$	2 490 185 \$

Conseil des Montagnais de Natashquan

NOTES COMPLÉMENTAIRES

Au 31 mars 2017

12. DETTE À LONG TERME (suite)

	2017	2016
Reporté	2 126 106 \$	2 490 185 \$
Emprunt temporaire, garanti par les montants à recevoir des AADNC et par ceux de la Société Ishkuteu, taux préférentiel plus 15,15 %, refinancé au cours de l'exercice	-	3 900 000
Emprunt, garanti par les AADNC, remboursable par versements mensuels de 4 932 \$ incluant capital et intérêts au taux de 4,3 %, échéant en juin 2024, renouvelable en septembre 2021	370 625	-
Emprunt, garanti par les redevances d'Hydro-Québec la Romaine 2, remboursable par versements mensuels en capital de 20 482 \$ plus les intérêts au taux de 3,12 %, échéant en août 2041	6 001 115	-
Emprunt, garanti par les redevances d'Hydro-Québec la Romaine 2, remboursable par versements mensuels en capital de 2 600 \$ plus les intérêts au taux préférentiel plus 1,25 %, échéant en février 2042	777 564	-
Emprunt, garanti par de la machinerie, remboursable par versements mensuel de 2 066 \$ incluant capital et intérêts au taux de 4,99 %, échéant en mars 2021	89 750	-
Emprunt, garanti par du matériel roulant, remboursable par versements mensuel en capital de 788 \$ sans intérêts, échéant en novembre 2021	44 118	-
	9 409 278 \$	6 390 185 \$

Les remboursements en capital estimatifs à effectuer au cours des cinq prochains, en supposant que les emprunts remboursables soient renouvelés aux mêmes conditions quant aux remboursement des capitaux, sont les suivants :

2018 -	709 127 \$
2019 -	697 146 \$
2020 -	631 628 \$
2021 -	638 015 \$
2022 -	616 149 \$

Conseil des Montagnais de Natashquan

NOTES COMPLÉMENTAIRES

Au 31 mars 2017

13. IMMOBILISATIONS CORPORELLES

	Coût au début	Acquisitions	Cessions - transferts	Solde à la fin	Amortissement au début	Amortissement de l'exercice	Cessions - transferts	Amortissement à la fin	2017 Valeur nette
Aménagement foncier	637 830 \$	163 749 \$	- \$	801 579 \$	316 607 \$	40 310 \$	- \$	356 917 \$	444 662 \$
Bateaux	2 297 853	-	-	2 297 853	1 926 760	46 387	-	1 973 147	324 706
Bâtiments	33 036 905	2 120 535	-	35 157 440	11 546 449	977 180	-	12 523 629	22 633 811
Infrastructures	15 919 951	2 751 336	-	18 671 287	2 789 118	372 582	-	3 161 700	15 509 587
Matériel roulant	2 263 797	328 300	-	2 592 097	1 455 706	126 179	-	1 581 885	1 010 212
Mobilier et équipement	2 415 357	732 310	-	3 147 667	1 892 332	179 007	-	2 071 339	1 076 328
Immobilisations en cours	4 882 928	1 954 243	(486 139)	6 351 032	-	-	-	-	6 351 032
	61 454 621 \$	8 050 473 \$	(486 139) \$	69 018 955 \$	19 926 972 \$	1 741 645 \$	- \$	21 668 617 \$	47 350 338 \$

	Coût au début	Acquisitions	Cessions - transferts	Solde à la fin	Amortissement au début	Amortissement de l'exercice	Cessions - transferts	Amortissement à la fin	2016 Valeur nette
Aménagement foncier	637 830 \$	- \$	- \$	637 830 \$	282 718 \$	33 889 \$	- \$	316 607 \$	321 223 \$
Bateaux	2 297 853	-	-	2 297 853	1 872 851	53 909	-	1 926 760	371 093
Bâtiments	32 867 630	169 275	-	33 036 905	10 619 567	926 882	-	11 546 449	21 490 456
Infrastructures	12 626 285	3 293 666	-	15 919 951	2 483 948	305 170	-	2 789 118	13 130 833
Matériel roulant	2 163 450	139 144	(38 797)	2 263 797	1 377 445	105 746	(27 485)	1 455 706	808 091
Mobilier et équipement	2 356 817	58 540	-	2 415 357	1 768 434	123 898	-	1 892 332	523 025
Immobilisations en cours	-	4 882 928	-	4 882 928	-	-	-	-	4 882 928
	52 949 865 \$	8 543 553 \$	(38 797) \$	61 454 621 \$	18 404 963 \$	1 549 494 \$	(27 485) \$	19 926 972 \$	41 527 649 \$

Conseil des Montagnais de Natashquan

NOTES COMPLÉMENTAIRES

Au 31 mars 2017

14. AJUSTEMENT DE L'EXERCICE PRÉCÉDENT

Les états financiers sont examinés annuellement par les représentants des AADNC, de la SCHL et de Santé Canada. À la suite de ces révisions, certains postes de l'état de la situation financière peuvent être modifiés. Les ajustements requis sont comptabilisés directement à l'excédent accumulé dans l'exercice au cours duquel les avis de modification sont reçus. L'analyse des états financiers du 31 mars 2016 a été prise en compte par les AADNC et la SCHL. Cette analyse n'a pas été effectué par Santé Canada à la date de publication des présents états financiers.

	2017	2016
AADNC	(209 110) \$	(643 699) \$
CSSPNQL	-	213 763
CLPN	-	(179 616)
Société Ishkuteu	-	97 364
Regroupement Petapan	-	(36 089)
Autres rajustements	55 150	(141 937)
	(153 960) \$	(690 214) \$

15. EXCÉDENT ACCUMULÉ

L'excédent accumulé est composé de :

	2017	2016
Excédent accumulé	41 435 457 \$	38 277 907 \$
Excédent réservé	2 082 529	1 955 442
	43 517 986 \$	40 233 349 \$

Conseil des Montagnais de Natashquan

NOTES COMPLÉMENTAIRES

Au 31 mars 2017

16. ÉVENTUALITÉS

Le Conseil a conclu une entente avec les AADNC par l'intermédiaire du Conseil Tribal Mamuitun et de Regroupement Petapan relativement à des revendications territoriales. Cette entente permet d'obtenir un emprunt pour le financement de ses négociations. L'entente stipule que le prêt sera payable aux AADNC à la date la plus rapprochée entre la date de règlement de la revendication et l'échéance des billets dus. Toutefois si, à la date d'échéance, la revendication est toujours en négociation, les dates de remboursement seront reportées de cinq (5) ans ou d'une période jugée appropriée, le tout sans intérêt. Ce montant sera prélevé lors du règlement final des négociations avec les différents gouvernements. Les sommes totales reçues par le Conseil depuis 1994 sont de 14 454 581 \$ (2016 - 13 703 413 \$). Aucun montant n'est inscrit à titre de passif aux états financiers mais les sommes reçues pour les négociations sont comptabilisées à titre de revenus provenant du Regroupement Petapan.

Produits Forestiers Innus, S.E.C., société en commandite détenue à 51 % par le Conseil est en litige avec un client. Ce litige porte sur le respect de clauses contractuelles. Selon l'opinion de la direction, la Société en commandite a respecté toutes les clauses contractuelles prévues au contrat et une poursuite a été intentée contre le client. De l'avis de la direction, les sommes en litige seront payées à la Société en commandite. De plus, dans la même procédure judiciaire, la Société en commandite réclame à un client la somme de 592 000 \$ concernant des obligations que celui-ci n'a pas respectées. De l'avis de la direction, il est présentement impossible d'évaluer le dénouement de ce litige. Conséquemment, ces recevables ne figurent pas aux états financiers de la Société en commandite.

Construction Atik, S.E.C., société en commandite détenue à 51% par Placements Innus Nutashquan, S.E.C., filiale exclusive du Conseil, est visée ainsi qu'une autre société associée par une poursuite de 2 414 606 \$. La poursuite est contestée et de l'avis de la direction de la société en commandite, la poursuite est sans fondement. Il est actuellement impossible d'évaluer le dénouement de la poursuite et le montant que la société en commandite devra verser. La société en commandite réclame au maître d'oeuvre de l'ouvrage un montant équivalent. Aucune provision n'a été constituée dans les états financiers.

Construction Atik, S.E.C., s'est portée caution auprès d'un prêteur afin de garantir l'emprunt bancaire de Construction Polaris inc. Elle a consenti une hypothèque d'un montant maximal de 13 000 000 \$. Cette hypothèque de premier rang sur ses comptes à recevoir actuels et futurs, sera limitée au total des avances faites par Construction Polaris inc. en sa faveur, des comptes à payer à Construction Polaris inc. et des contrats en cours effectués par Construction Polaris inc. en faveur de la société. Les facilités de crédit sont renouvelables annuellement. Au 2 avril 2017, Construction Polaris inc. avait un emprunt bancaire de 795 000 \$ (2016 - 1 980 000 \$).

Construction Atik S.E.C. et des sociétés associées ont octroyé en juillet 2016 des garanties supplémentaires en vertu d'une convention d'indemnisation et de sûretés relativement à la caution d'entrepreneur. Construction Atik S.E.C. et une société associée ont consenti aux termes de cette convention une hypothèque mobilière sur l'universalité de ses créances pour un montant maximal de 50 000 000 \$ ainsi qu'une hypothèque mobilière sur ses équipements pour un montant maximal de 50 000 000 \$. Le montant des hypothèques est limité à 8 000 000 \$ pour certaines sociétés associées. De plus, Construction Atik S.E.C. s'est portée caution conjointement et solidairement des autres sociétés selon les termes de cette convention.

Conseil des Montagnais de Natashquan

NOTES COMPLÉMENTAIRES

Au 31 mars 2017

16. ÉVENTUALITÉS (suite)

Dans le cours de ses activités, Construction Atik, S.E.C. à recours à l'un de ses associés pour la réalisation d'une portion importante de ses activités. Les fonctions assumées par cet associé, en l'occurrence Construction Polaris Inc., consistent à administrer en partie la société en commandite, fournir l'expertise en construction, logistique, de même que la location de certains équipements de chantier spécialisés. Dans l'éventualité où la société en commandite cesserait ses relations d'affaires avec cet associé, la société en commandite serait dans l'obligation de remplacer cet associé par un partenaire possédant l'expertise et la capacité de fournir les services complémentaires requis pour ses activités.

17. OPÉRATIONS ENTRE PARTIES LIÉES

Les soldes et les opérations entre parties liées sont présentés séparément, s'il y a lieu. Ces opérations ont eu lieu dans le cours normal des activités et ont été mesurées à la valeur d'échange qui représente le montant de la contrepartie établie et acceptée par les parties liées.

18. DÉPENDANCE ÉCONOMIQUE

La majeure partie des revenus du Conseil, soit 65 % (2016 - 65 %) provient des AADNC et de Santé Canada. Compte tenu de la nature et de l'ampleur de ces revenus, le Conseil dépend de ces deux entités sur le plan économique.

19. RÉSULTATS BUDGÉTÉS

Les résultats budgétés non audités sont fournis aux fins de comparaison. Ils proviennent des estimations effectuées et approuvées verbalement par le Conseil.

20. CHIFFRES CORRESPONDANTS

Certains chiffres correspondants ont été reclassés pour se conformer à la présentation de l'exercice courant.

Conseil des Montagnais de Natashquan

NOTES COMPLÉMENTAIRES

Au 31 mars 2017

21. RAPPROCHEMENT DES FONDS DES AADNC

	2017	2016
Revenus des AADNC - Contributions fixes	5 579 336 \$	4 852 686 \$
Revenus des AADNC - Contributions préétablies	9 096 988	6 363 149
Revenus des AADNC - Subvention	550 456	573 793
	<u>15 226 780</u>	<u>11 789 628</u>
Total des revenus des AADNC relatifs à l'entente #1415-QC-000007	<u>(15 226 780)</u>	<u>(11 789 628)</u>
	- \$	- \$

Conseil des Montagnais de Natashquan

NOTES COMPLÉMENTAIRES

Au 31 mars 2017

22. RENSEIGNEMENTS ADDITIONNELS À L'ÉTAT DES RÉSULTATS

L'état des résultats comprend les éléments suivants :

	2017	2016
Salaires et charges sociales	11 302 603 \$	10 569 521 \$
Activités culturelles et projets	553 670 \$	574 294 \$
Aide au revenu	1 396 699 \$	1 415 050 \$
Allocations aux étudiants	565 665 \$	578 907 \$
Assurances	181 407 \$	178 876 \$
Carburant	283 932 \$	253 487 \$
Contrats	1 690 666 \$	373 284 \$
Élections	91 396 \$	- \$
Créances douteuses	200 698 \$	363 216 \$
Électricité et chauffage	288 445 \$	244 677 \$
Entretien et réparations - bâtisses	355 854 \$	440 538 \$
Entretien et réparations - machinerie et équipement	44 759 \$	12 245 \$
Fonds d'urgence	193 655 \$	240 428 \$
Frais d'administration	287 244 \$	235 647 \$
Frais de déménagement	11 585 \$	10 259 \$
Frais de formation	36 667 \$	84 663 \$
Frais de location	100 460 \$	280 714 \$
Frais de scolarité	253 344 \$	740 128 \$
Frais de transport et de déplacement	1 618 003 \$	1 624 517 \$
Honoraires et déplacements des ressources spécialisées	407 768 \$	164 707 \$
Honoraires professionnels	1 743 206 \$	941 559 \$
Immatriculation et permis	7 027 \$	25 665 \$
Intérêts et frais bancaires	109 554 \$	43 669 \$
Logement	175 230 \$	97 646 \$
Matériel et fournitures	1 388 426 \$	1 004 061 \$
Placement en foyer	65 219 \$	29 763 \$
Placement dans un centre	36 011 \$	233 303 \$
Remboursement de capital	315 769 \$	- \$
Prévention de placements	- \$	396 141 \$
Prime au logement	29 700 \$	133 693 \$
Publicité	8 884 \$	5 047 \$
Réclamations et règlement de poursuites	- \$	131 093 \$
Intérêts sur la dette à long terme	163 622 \$	47 643 \$
Réserve de remplacement	170 697 \$	103 194 \$
Services municipaux	260 275 \$	254 420 \$
Sorties annuelles	60 750 \$	94 875 \$
Télécommunications	154 353 \$	129 311 \$
Amortissement des immobilisations corporelles	1 741 645 \$	1 549 494 \$
Perte sur cession d'immobilisations corporelles	- \$	3 311 \$
	26 294 888 \$	23 609 057 \$

Conseil des Montagnais de Natashquan

NOTES COMPLÉMENTAIRES

Au 31 mars 2017

22. RENSEIGNEMENTS ADDITIONNELS À L'ÉTAT DES RÉSULTATS (suite)

Obligations relatives aux avantages du personnel

Vacances et heures supplémentaires

16 519 \$

22 124 \$

Régime de retraite

Le personnel autochtone doit verser 6,25 % (4,6 % pour le personnel non autochtone) de son salaire jusqu'au maximum admissible. Le Conseil verse des contributions de 1,82 fois la cotisation du membre. Le montant des prestations de retraite dont bénéficieront les employés est calculé en fonction du nombre d'années de services multiplié par 1,875 % du salaire moyen des cinq meilleures années de service.

Au cours de l'année, le Conseil a versé des cotisations de 372 408 \$ (2016 - 369 758 \$). Les obligations du Conseil envers ce régime se limitent à ses cotisations à titre d'employeur. Le Conseil n'a pas d'autres obligations en ce qui concerne le régime de retraite en date du 31 mars 2017.

CONSEIL DES MONTAGNAIS DE NATASHQUAN

NOTES COMPLÉMENTAIRES

Pour l'exercice terminée le 31 mars 2017

23. INFORMATION SECTORIELLE

Le Conseil offre une gamme de services à ses membres. Aux fins de présentation de rapport à la direction, les opérations sont présentées par secteur et par projet. Les services offerts à la population regroupent l'éducation, la santé, l'habitation, le développement économique, les services sociaux (incluant AAPE), l'administration, le fonctionnement et l'entretien, les négociations, le développement social, les projets communautaires et de cultures autochtone, la gestion des immobilisations, les Pêcheries Nutashkuan et la Pourvoirie Hipou. Pour chaque segment faisant l'objet d'un rapport distinct, les produits et les charges sectoriels représente à la fois les montants directement attribuables au secteur et les montants alloués de façon raisonnable. Les résultats de chaque segment pour la période sont résumés dans la présente note. De plus, cette information est présentée en détail dans la partie 2 du rapport financier.

	ÉDUCATION			SANTÉ		
	Budget 2017	Réel 2017	Réel 2016	Budget 2017	Réel 2017	Réel 2016
Produits						
Gouvernement fédéral transferts de fonctionnement	3 077 850 \$	3 809 289 \$	2 925 580 \$	3 000 000 \$	3 781 328 \$	3 794 548 \$
Gouvernement fédéral transferts de capital	-	-	-	-	292 000	-
Gouvernement provincial transferts de fonctionnement	-	-	6 433	-	21 801	58 574
Autres revenus	-	35 753	-	-	110 830	307 635
Total des produits	3 077 850	3 845 042	2 932 013	3 000 000	4 205 959	4 160 757
Charges						
Salaires et avantages sociaux	1 948 384	2 683 631	2 295 834	2 002 523	2 118 312	2 372 982
Service de la dette	-	13 956	-	-	-	-
Amortissement	-	-	-	-	199 240	194 859
Autres dépenses	1 142 070	1 252 860	1 441 942	997 477	1 731 451	1 734 102
Total des charges	3 090 454	3 950 447	3 737 776	3 000 000	4 049 002	4 301 943
Excédent (déficit) de l'exercice	(12 604) \$	105 407 \$	(805 763) \$	- \$	156 957 \$	(141 186) \$

CONSEIL DES MONTAGNAIS DE NATASHQUAN

NOTES COMPLÉMENTAIRES

Pour l'exercice terminée le 31 mars 2017

23. INFORMATION SECTORIELLE (SUITE)

	DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE			HABITATION		
	Budget 2017	Réel 2017	Réel 2016	Budget 2017	Réel 2017	Réel 2016
Produits						
Gouvernement fédéral transferts de fonctionnement	162 303 \$	162 303 \$	173 873 \$	- \$	115 742 \$	140 700 \$
Revenus nets provenant des investissements dans des entreprises publiques et des entreprises commerciales	-	-	-	-	50 000	-
Autres revenus	-	18 000	-	-	463 813	476 064
Total des produits	162 303	180 303	173 873	-	629 556	616 764
Charges						
Salaires et avantages sociaux	72 282	157 624	107 710	-	136 709	778
Service de la dette	-	-	-	-	178 748	-
Autres dépenses	90 021	121 578	122 532	-	582 108	942 332
Total des charges	162 303	279 201	230 242	-	897 566	943 110
Excédent (déficit) de l'exercice	- \$	(98 898) \$	(56 369) \$	- \$	(268 010) \$	(326 346) \$

CONSEIL DES MONTAGNAIS DE NATASHQUAN

NOTES COMPLÉMENTAIRES

Pour l'exercice terminée le 31 mars 2017

23. INFORMATION SECTORIELLE (SUITE)

	SERVICES SOCIAUX			ADMINISTRATION DE BANDES		
	Budget 2017	Réel 2017	Réel 2016	Budget 2017	Réel 2017	Réel 2016
Produits						
Gouvernement fédéral transferts de fonctionnement	1 575 946 \$	1 721 183 \$	1 771 844 \$	823 132 \$	901 513 \$	1 054 360 \$
Gouvernement provincial transferts de fonctionnement	-	39 585	24 315	-	44 948	65 427
Autres revenus	324 000	82 681	475 021	366 960	1 060 719	716 801
Total des produits	1 899 946	1 843 449	2 271 180	1 190 092	2 007 181	1 836 588
Charges						
Salaires et avantages sociaux	1 214 466	1 158 492	1 222 042	784 016	1 075 645	1 221 690
Autres dépenses	915 481	684 957	1 203 015	676 851	1 057 323	1 162 677
Total des charges	2 129 947	1 843 449	2 425 057	1 460 867	2 132 968	2 384 367
Excédent (déficit) de l'exercice	(230 001) \$	- \$	(153 877) \$	(270 775) \$	(125 788) \$	(547 779) \$

CONSEIL DES MONTAGNAIS DE NATASHQUAN

NOTES COMPLÉMENTAIRES

Pour l'exercice terminée le 31 mars 2017

23. INFORMATION SECTORIELLE (SUITE)

	SERVICE TECHNIQUE			NÉGOCIATION		
	Budget 2017	Réel 2017	Réel 2016	Budget 2017	Réel 2017	Réel 2016
Produits						
Gouvernement fédéral transferts de fonctionnement	319 260 \$	333 153 \$	398 660 \$	774 215 \$	737 516 \$	599 215 \$
Gouvernement provincial transferts de fonctionnement	-	-	-	48 600	-	-
Activités économiques	257 672	348 808	-	-	-	-
Autres revenus	46 100	36 746	373 483	-	-	-
Total des produits	623 032	718 707	772 143	822 815	737 516	599 215
Charges						
Salaires et avantages sociaux	282 066	352 709	325 705	524 492	387 949	355 460
Autres dépenses	375 120	572 558	759 172	298 323	349 572	272 316
Total des charges	657 186	925 268	1 084 877	822 815	737 521	627 776
Excédent (déficit) de l'exercice	(34 154) \$	(206 560) \$	(312 734) \$	- \$	(5) \$	(28 561) \$

CONSEIL DES MONTAGNAIS DE NATASHQUAN

NOTES COMPLÉMENTAIRES

Pour l'exercice terminée le 31 mars 2017

23. INFORMATION SECTORIELLE (SUITE)

	DÉVELOPPEMENT SOCIAL			PROJET DIVERS		
	Budget 2017	Réel 2017	Réel 2016	Budget 2017	Réel 2017	Réel 2016
Produits						
Gouvernement fédéral transferts de fonctionnement	1 570 060 \$	1 601 726 \$	1 616 805 \$	- \$	393 678 \$	349 949 \$
Gouvernement provincial transferts de fonctionnement	-	-	-	273 079	1 316 758	858 927
Activités économiques	-	-	-	181 000	-	-
Revenus nets provenant des investissements dans des entreprises publiques et des entreprises commerciales	-	-	-	-	2 576 054	-
Autres revenus	-	(54 574)	-	200 000	1 407 458	1 395 536
Total des produits	1 570 060	1 547 152	1 616 805	654 079	5 693 947	2 604 412
Charges						
Salaires et avantages sociaux	41 060	130 421	167 263	139 126	1 423 719	1 104 592
Service de la dette	-	-	-	-	276 452	-
Autres dépenses	1 529 000	1 405 176	1 458 871	587 279	3 850 777	1 493 664
Total des charges	1 570 060	1 535 597	1 626 134	726 405	5 550 947	2 598 256
Excédent (déficit) de l'exercice	- \$	11 555 \$	(9 329) \$	(72 326) \$	143 001 \$	6 156 \$

CONSEIL DES MONTAGNAIS DE NATASHQUAN

NOTES COMPLÉMENTAIRES

Pour l'exercice terminée le 31 mars 2017

23. INFORMATION SECTORIELLE (SUITE)

	IMMOBILISATION			PÊCHES		
	Budget 2017	Réel 2017	Réel 2016	Budget 2017	Réel 2017	Réel 2016
Produits						
Gouvernement fédéral transferts de fonctionnement	7 823 114 \$	7 575 954 \$	4 223 300 \$	65 000 \$	65 000 \$	65 000 \$
Activités économiques	-	-	-	1 435 000	2 419 962	1 737 955
Autres revenus	-	2 102 687	-	-	-	-
Total des produits	7 823 114	9 678 641	4 223 300	1 500 000	2 484 962	1 802 955
Charges						
Salaires et avantages sociaux	230 000	555 116	492 577	600 000	900 005	641 001
Service de la dette	-	10 235	-	-	-	-
Amortissement	-	1 536 698	-	-	-	-
Autres dépenses	7 619 114	8 233 976	460 312	250 000	432 436	306 969
Total des charges	7 849 114	10 336 024	952 889	850 000	1 332 441	947 970
Excédent (déficit) de l'exercice	(26 000) \$	(657 383) \$	3 270 411 \$	650 000 \$	1 152 521 \$	854 985 \$

CONSEIL DES MONTAGNAIS DE NATASHQUAN

NOTES COMPLÉMENTAIRES

Pour l'exercice terminée le 31 mars 2017

23. INFORMATION SECTORIELLE (SUITE)

	POURVOIRIE HIPOU			TOTAL AVANT AJUSTEMENTS		
	Budget 2017	Réel 2017	Réel 2016	Budget 2017	Réel 2017	Réel 2016
Produits						
Gouvernement fédéral transferts de fonctionnement	- \$	- \$	- \$	19 190 880 \$	21 198 385 \$	17 113 834 \$
Gouvernement fédéral transferts de capital	-	-	-	-	292 000	-
Gouvernement provincial transferts de fonctionnement	-	-	-	321 679	1 423 092	1 013 676
Activités économiques	407 900	298 163	407 353	2 281 572	3 066 934	2 145 308
Revenus nets provenant des investissements dans des entreprises publiques et des entreprises commerciales	-	-	-	-	2 626 054	-
Autres revenus	-	-	-	937 060	5 264 113	3 744 540
Total des produits	407 900	298 163	407 353	22 731 191	33 870 578	24 017 358
Charges						
Salaires et avantages sociaux	252 526	222 270	261 887	8 090 941	11 302 603	10 569 521
Service de la dette	-	-	-	-	479 391	-
Amortissement	-	5 708	7 854	-	1 741 645	202 713
Autres dépenses	144 830	271 199	132 138	14 625 566	20 545 970	11 490 042
Total des charges	397 356	499 177	401 879	22 716 507	34 069 609	22 262 276
Excédent (déficit) de l'exercice	10 544 \$	(201 014) \$	5 474 \$	14 684 \$	(199 031) \$	1 755 082 \$

CONSEIL DES MONTAGNAIS DE NATASHQUAN

NOTES COMPLÉMENTAIRES

Pour l'exercice terminée le 31 mars 2017

23. INFORMATION SECTORIELLE (SUITE)

	AJUSTEMENTS DE CONSOLIDATION			TOTAUX CONSOLIDÉS		
	Budget 2017	Réel 2017	Réel 2016	Budget 2017	Réel 2017	Réel 2016
Produits						
Gouvernement fédéral transferts de fonctionnement	- \$	201 240 \$	- \$	19 190 880 \$	21 399 625 \$	17 113 834 \$
Gouvernement fédéral transferts de capital	-	-	-	-	292 000	-
Gouvernement provincial transferts de fonctionnement	-	(300 000)	-	321 679	1 123 092	1 013 676
Activités économiques	-	(390 449)	-	2 281 572	2 676 484	2 145 308
Revenus nets provenant des investissements dans des entreprises publiques et des entreprises commerciales	-	(50 000)	-	-	2 576 054	-
Autres revenus	-	(3 724 970)	-	937 060	1 539 143	-
Total des produits	-	(4 264 180)	-	22 731 191	29 606 398	24 017 358
Charges						
Salaires et avantages sociaux	-	-	-	8 090 941	11 302 603	10 569 521
Service de la dette	-	-	-	-	479 391	-
Amortissement	-	-	-	-	1 741 645	1 549 494
Autres dépenses	-	(7 774 721)	1 346 781	14 625 566	12 771 249	11 490 042
Total des charges	-	(7 774 721)	1 346 781	22 716 507	26 294 888	23 609 057
Excédent (déficit) de l'exercice	- \$	3 510 541 \$	(1 346 781) \$	14 684 \$	3 311 510 \$	408 301 \$